

**IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2015/670****z dne 27. aprila 2015****o skladnosti cen na enoto za območja zaračunavanja za leto 2015 v skladu s členom 17 Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 391/2013***(notificirano pod dokumentarno številko C(2015) 2635)***(Besedilo v angleškem, bolgarskem, češkem, danskem, estonskem, finskem, grškem, hrvaškem, latvijskem, litovskem, madžarskem, malteškem, poljskem, portugalskem, romunskem, slovenskem, španskem in švedskem jeziku je edino verodostojno)****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 550/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o izvajanju navigacijskih služb zračnega prometa na notnem evropskem nebu (Uredba o izvajanju služb) <sup>(1)</sup> in zlasti člena 15(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 391/2013 <sup>(2)</sup> določa skupno ureditev pristojbin za navigacijske službe zračnega prometa. Skupna ureditev pristojbin je sestavni element prizadevanj za doseg ciljev načrta izvedbe, določenih v skladu s členom 11 Uredbe (ES) št. 549/2004 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(3)</sup> ter Izvedbeno uredbu Komisije (EU) št. 390/2013 <sup>(4)</sup>.
- (2) Izvedbeni sklep Komisije 2014/132/EU <sup>(5)</sup> vzpostavlja vseevropske cilje uspešnosti, vključno s ciljem stroškovne učinkovitosti storitev navigacijskih služb zračnega prometa na zračnih poteh, izraženim v določenih stroških na enoto za opravljanje teh storitev, za drugo referenčno obdobje, ki zajema obdobje 2015–2019.
- (3) V skladu s členom 17(1)(b) in (c) Izvedbene uredbe (EU) št. 391/2013 mora Komisija oceniti cene na enoto za območja zaračunavanja za leto 2015, ki so jih njih države članice predložile do 1. junija 2014 v skladu z zahtevami iz člena 9(1) in (2) navedene uredbe. Navedena ocena zadeva skladnost navedenih cen na enoto z izvedbenima uredbama (EU) št. 390/2013 in (EU) št. 391/2013.
- (4) Komisija je oceno cen na enoto izvedla s pomočjo organa za oceno uspešnosti, ki je v skladu s členom 3 Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 390/2013 zadolžen za pomoč Komisiji pri izvajanju načrta izvedbe, in Eurocontrolovega osrednjega urada za pristojbine na zračnih poteh, pri čemer je uporabila podatke in dodatne informacije, ki so jih države članice posredovale do 1. junija 2014, ter tudi ustrezne informacije, ki so bile predložene kot del načrtov izvedbe. V oceni so bile upoštevane tudi obrazložitve in popravki, vstavljeni pred posvetovalnim sestankom o cenah na enoto storitve na zračnih poteh za leto 2015, ki je v skladu s členom 9(1) Izvedbene uredbe (EU) št. 391/2013 potekal 25. in 26. junija 2014, ter popravki cen na enoto s strani držav članic, ki so sledili poznejšim stikom med Komisijo, organom za oceno uspešnosti in zadevnimi državami članicami. Poleg tega ocena cen na enoto za leto 2015 temelji na poročilu organa za oceno uspešnosti o načrtih izvedbe za drugo referenčno obdobje, ki je bilo Komisiji predloženo 7. oktobra 2014 in posodobljeno 15. decembra 2014.
- (5) Na podlagi navedene ocene je Komisija v skladu s členom 17(1)(d) Izvedbene uredbe (EU) št. 391/2013 ugotovila, da so cene na enoto za območja zaračunavanja za leto 2015, ki so jih predložili Združeno kraljestvo, Irska,

<sup>(1)</sup> UL L 96, 31.3.2004, str. 10.<sup>(2)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 391/2013 z dne 3. maja 2013 o določitvi skupne ureditve pristojbin za navigacijske službe zračnega prometa (UL L 128, 9.5.2013, str. 31).<sup>(3)</sup> Uredba (ES) št. 549/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o določitvi okvira za oblikovanje enotnega evropskega neba (okvirna uredba) (UL L 196, 31.3.2004, str. 1).<sup>(4)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 390/2013 z dne 3. maja 2013 o določitvi načrta izvedbe za navigacijske službe zračnega prometa in funkcije omrežja (UL L 128, 9.5.2013, str. 1).<sup>(5)</sup> Izvedbeni sklep Komisije 2014/132/EU z dne 11. marca 2014 o vzpostavitvi vseevropskih ciljev uspešnosti za mrežo za upravljanje zračnega prometa in mejnih vrednosti opozarjanja za drugo referenčno obdobje 2015–2019 (UL L 71, 12.3.2014, str. 20).

Bolgarija, Romunija, Ciper, Grčija, Malta, Hrvaška, Češka, Slovenija, Madžarska, Poljska, Litva, Danska, Švedska, Estonija, Finska, Latvija, Portugalska in Španija v skladu z določbami izvedbenih uredb (EU) št. 390/2013 in (EU) št. 391/2013.

- (6) V skladu s členom 17(1)(d) Izvedbene uredbe (EU) št. 391/2013 je treba zadevne države članice uradno obvestiti o navedenih ugotovitvah.
- (7) Ugotovitev in obvestilo, da so cene na enoto za območja zaračunavanja v skladu z določbami izvedbenih uredb (EU) št. 390/2013 in (EU) št. 391/2013, ne posegata v člen 16 Uredbe (ES) št. 550/2004.
- (8) Glede na to, da zadnji načrti izvedbe za drugo referenčno obdobje niso bili sprejeti pred 1. novembrom 2014, je treba opozoriti, da morajo države članice v skladu s členom 17(2) Izvedbene uredbe (EU) št. 391/2013 cene na enoto za območja zaračunavanja za leto 2015 po potrebi preračunati na podlagi zadnjih sprejetih načrtov izvedbe ter te preračunane cene uporabiti čim prej v letu 2015 in morebitne razlike zaradi začasne uporabe cen na enoto iz tega sklepa prenesti v izračun cen na enoto za leto 2016.
- (9) Odbor za enotno evropsko nebo ni podal mnenja. Potreben je bil izvedbeni akt, zato je predsednik odbora za pritožbe v nadaljnjo obravnavo predložil osnutek izvedbenega akta. Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem odbora za pritožbe –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

#### Člen 1

Cene na enoto za območja zaračunavanja za leto 2015 iz Priloge so v skladu z izvedbenima uredbama (EU) št. 390/2013 in (EU) št. 391/2013.

#### Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Republiko Bolgarijo, Češko republiko, Kraljevino Dansko, Republiko Estonijo, Irsko, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Republiko Hrvaško, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Madžarsko, Republiko Malto, Republiko Poljsko, Portugalsko republiko, Romunijo, Republiko Slovenijo, Republiko Finsko, Kraljevino Švedsko ter Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irsko.

V Bruslju, 27. aprila 2015

Za Komisijo  
Violeta BULC  
Članica Komisije

## PRILOGA

	Območje zaračunavanja	Cena na enoto na zračnih poteh za leto 2015 v nacionalni valuti <sup>(1)</sup> (oznaka ISO)
1	Bolgarija	60,40 BGN
2	Hrvaška	351,00 HRK
3	Ciper	36,91 EUR
4	Češka	1 204,05 CZK
5	Danska	471,12 DKK
6	Estonija	31,10 EUR
7	Finska	56,23 EUR
8	Grčija	38,38 EUR
9	Madžarska	11 197,73 HUF
10	Irska	29,60 EUR
11	Latvija	27,58 EUR
12	Litva	46,82 EUR
13	Malta	22,33 EUR
14	Poljska	143,89 PLN
15	Portugalska – Lizbona	37,13 EUR
16	Romunija	164,60 RON
17	Slovenija	68,36 EUR
18	Španija – Kanarski otoki	58,36 EUR
19	Celinska Španija	71,69 EUR
20	Švedska	609,06 SEK
21	Združeno kraljestvo	73,11 GBP

<sup>(1)</sup> Te cene na enoto ne vključujejo administrativne cene na enoto iz člena 18(1) Izvedbene uredbe (EU) št. 391/2013, ki se uporablja za države podpisnice Eurocontrolovega večstranskega sporazuma o pristojbinah na zračnih poteh.